

دیزاین + انسان شناسی



www.ketab.ir

دیزاین + انسان‌شناسی

کریستین میلر

ترجمه هادی آقاخانزاده، آرش حسن‌پور

ویرایش محمد افتخاری

لیتوگرافی، چاپ و صحافی واژه‌پرداز اندیشه

چاپ اول ۱۴۰۱

نشرمشکی . تهران

www.meshkipublication.com

info@meshkipublication.com

@meshkipublication

@meshki_pub

همه حقوق برای ناشر محفوظ است. تکثیر یا تولید همه یا بخشی از کتاب
به هر صورت (انتشار الکترونیکی، چاپ، فتوکپی، تصویر، صوت)
بدون اجازه کتبی ناشر مجاز نیست.

سرشناسه: میلر، کریستین زد.

Miller, Christine, (Christine Z.)

عنوان و نام پدیدآور: دیزاین + انسان‌شناسی / کریستین میلر؛ ترجمه هادی آقاخانزاده، آرش حسن‌پور؛ ویرایش محمد افتخاری.

مشخصات نشر: تهران: نشرمشکی، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۲۴۰ ص. مصور.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۶۹-۸۱-۸

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: *Design + anthropology: converging pathways in anthropology and design*, 2017.

یادداشت: واژه‌نامه.

یادداشت: کتابنامه: ص. ۲۳۱ - ۲۴۰.

موضوع: طراحی - جنبه‌های انسان‌شناسی / *Design - Anthropological aspects*

طراحی - عوامل انسانی / *Design - Human factors*

هنر و انسان‌شناسی / *Art and anthropology*

هنر و طراحی / *Art and design*

شناسه افزوده: آقاخانزاده، هادی، ۱۳۶۶-، مترجم

شناسه افزوده: حسن‌پور، آرش، ۱۳۶۷-، مترجم

رده‌بندی کنگره: NK152۰

رده‌بندی دیویی: ۷۴۵/۴

شماره کتابشناسی ملی: ۸۶۵۹۴۲۷

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

۱۰۵۰۰ تومان

فهرست

مقدمه مترجمان / ۹

پیش درآمد / ۱۱

مقدمه / ۱۵

۱. بیگانه سازی امر آشنا؛ آشناسازی امر بیگانه / ۲۷

۲. ریشه های دیزاین / ۷۳

۳. عملیاتی سازی انسان شناسی دیزاین / ۱۲۷

۴. ترسیم انسان شناسی دیزاین / ۱۶۱

۵. مؤخره، تأملات نهایی ... برای زمان حال / ۲۰۳

یادداشت های نویسنده / ۲۱۱

یادداشت های مترجمان / ۲۱۸

اصطلاحات فارسی-انگلیسی / ۲۲۱

اصطلاحات انگلیسی-فارسی / ۲۲۴

نام نامه گزیده / ۲۲۷

منابع / ۲۳۱

«انسان‌شناسی دیزاین»، یا به تعبیر دقیق‌تر «انسان‌شناسی دیزاینی»، حوزه شناخته شده‌ای در ایران نیست. در نگاه نخست، دو جزء بر سازنده این میان‌رشته نو ظهور، یعنی «انسان‌شناسی» و «دیزاین»، آن چنان از یکدیگر دور به نظر می‌رسند که یافتن زمینه‌های همکاری و پیوند میان آن‌ها دشوار و چه بسا محال به نظر می‌رسد. کتابی که پیش روی شماست، می‌کوشد مرزبندی‌های قاطع رشته‌ای را کنار بگذارد و تحولات هر دو رشته را در مواجهه با یکدیگر توضیح دهد. این مواجهه به تدریج معناها و کارکردهای شناخته شده در هر دو حوزه را دستخوش تغییر می‌کند؛ به نحوی که «مردم‌نگاری» در «انسان‌شناسی دیزاین»، دقیقاً همان طنین و کاربردی را که در «انسان‌شناسی» داشته است، ندارد. این کتاب راهنمایی قابل اعتنا برای کسانی است که می‌خواهند روش‌ها و حساسیت‌های مردم‌نگارانه را به محیط‌های حرفه‌ای و عرصه‌هایی چون شرکت‌ها و مؤسسات تجاری و صنعتی بکشانند. همچنین برای علاقه‌مندان به حوزه «مطالعات اشیا» نیز نکات قابل توجهی به همراه دارد.